

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.11.2008

Revisione: 27.11.2008

### 1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**

- **Denominazione commerciale:** VeriClean EU Solvent, MCC-DC1107

- **Numero di registrazione**

La registrazione preliminare di questa sostanza(delle sostanze contenute in questa preparazione) è stata effettuata da parte del rispettivo responsabile in base al regolamento 1907/2006/CE nella sua attuale formulazione. E' prevista la registrazione.

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente speciale

- **Produttore/fornitore:**

MicroCare Corporation  
595 John Downey Drive  
New Britain, CT 06051  
United States of America  
Tel.: +1-860-827-0626  
Fax: +1-860-827-8105

For Europe:

MicroCare Europe bvba  
Erasmuslaan 10  
B-1804 Cargovil (Zemst)  
Belgium  
Phone: 0032 2 251 95 05

- **Indirizzo e-mail della persona competente:** angelika.torges@kft.de

- **Informazioni fornite da:**

Tech support (Micro Care): Tel.: +1-860-827-0626  
Email: techsupport@microcare.com

- **Informazioni di primo soccorso:**

Centro antiveleni,  
Ospedale Niguarda "Ca Granda"  
Piazza Ospedale Maggiore 3  
20162 Milano

Tel.: (+39)-02-66 10 10 29

### 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



F Facilmente infiammabile

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

R 11 Facilmente infiammabile.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Contiene 80,0 % in massa di componenti infiammabili.

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.11.2008

Revisione: 27.11.2008

---

**Denominazione commerciale: VeriClean EU Solvent, MCC-DC1107**


---

(Segue da pagina 1)

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**

- **Descrizione:** Miscela attivante con gas propellente.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 107-46-0	esametildisilossano	64-72%
EINECS: 203-492-7	F; R 11	

CAS: 107-98-2	1-metossipropan-2-olo	4-12%
EINECS: 203-539-1	R 10	

CAS: 1645-83-6	Trans-1,3,3,3-tetrafluoropro-1-ene	15-20%
ELINCS: 471-480-0		

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

---

### 4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Togliere immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

- **Inalazione:**

Eliminarlo dalla zona di pericolo. Se si respira con difficoltà, somministrare ossigeno. In caso di arresto della respirazione, praticare la respirazione artificiale. Consultare un medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

- **Contatto con la pelle:**

Togliere indumenti e calzature sporchi.

Lavare accuratamente con un detergente delicato e con abbondante acqua le parti colpite di modo che non permangano residui di sostanza sulla pelle.

- **Contatto con gli occhi**

Lavare con acqua gli occhi con palpebre aperte per 10 - 15 min.

Togliere le lenti a contatto.

In caso di disturbi permanenti consultare il medico

- **Ingestione:** Chiamare immediatamente il medico.

- **Indicazioni per il medico:**

- **Possono manifestarsi i seguenti sintomi:** Effetti d'irritazione locale

- **Rimedi** Trattamento sintomatico

---

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.

- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**

Elementi di decomposizione pericolosi (vedi capitolo 10): stabilità e reattività.

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

- **Mezzi protettivi specifici:**

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Indossare tute protettive integrali.

- **Altre indicazioni**

Il riscaldamento provoca aumento della pressione, pericolo di scoppio ed esplosione. Raffreddare immediatamente i fusti e contenitori circostanti con getti d'acqua, possibilmente portare fuori dalla zona di pericolo

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

---

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.11.2008

Revisione: 27.11.2008

---

**Denominazione commerciale: VeriClean EU Solvent, MCC-DC1107**


---

(Segue da pagina 2)

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**



Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

Garantire una ventilazione sufficiente.

Evitare le fonti di calore - non fumare

- **Misure di protezione ambientale:**

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

- **Metodi di pulitura/assorbimento:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Raccogliere il liquido con materiale assorbente non combustibile.

Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**

- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Garantire una buona ventilazione anche a livello di pavimenti (i vapori sono più pesanti dell'aria).

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.

Prevedere un raffreddamento di emergenza in caso di un incendio nell'ambiente circostante.

Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.



Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

- **Stoccaggio:**

- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in luogo fresco ed asciutto e con una buona aerazione.

Non immagazzinare nelle vicinanze di fiamme libere, fonti di calore o scintille volanti.

Conservare in ambiente fresco.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con alimenti.

Conservare separatamente dai mangimi

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.

Proteggere dal calore (ad esempio da condotte del vapore, elementi riscaldanti, etc.) fiamme ed altre sorgenti d'accensione e dalla luce diretta del sole.

- **Classe di stoccaggio:** 2B Confezioni di gas compresso

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.11.2008

Revisione: 27.11.2008

---

**Denominazione commerciale: VeriClean EU Solvent, MCC-DC1107**


---

(Segue da pagina 3)

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:**

Provvedere ad una sufficiente ventilazione disaerazione meccanica  
Tenere lontano dal fuoco vivo e da altre fonti de combustiona.  
Adottare le misure necessarie per evitare una carica elettrostatica.

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

**107-98-2 1-metossipropan-2-olo**

TWA (Italia)	Valore a breve termine: 553 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
	Valore a lungo termine: 369 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
IOELV (Unione Europea)	Valore a breve termine: 568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
	Valore a lungo termine: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
	Pelle

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **Mezzi protettivi individuali**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Non inalare gas/vapori/aerosol.  
Evitare contatti prolungati e intensi con la pelle.  
Evitare il contatto con gli occhi.

In seguito a contatto con la sostanza è necessario un lavaggio della pelle.

In seguito a contatto degli occhi con la sostanza, praticare un lavaggio.

- **Maschera protettiva:**

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

Al superamento del valore limite di presenza nell'aria e in caso di rilascio accidentale della sostanza:

Apparecchio di filtraggio temporaneo:

Filtro A

- **Guanti protettivi:**

In caso di contatto prolungato: guanti protettivi

Per evitare problemi cutanei ridurre l'indossamento dei guanti al minimo indispensabile.

Prima di ogni nuovo utilizzo dei guanti è da controllare l'impermeabilità.

Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

- **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

---

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Indicazioni generali**

<b>Forma:</b>	Liquido Aerosol
<b>Colore:</b>	incolore chiaro
<b>Odore:</b>	simile all'etere

- **Cambiamento di stato**

**Temperatura di fusione/ambito di fusione:** non definito

**Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** 98°C

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.11.2008

Revisione: 27.11.2008

---

**Denominazione commerciale: VeriClean EU Solvent, MCC-DC1107**


---

(Segue da pagina 4)

· <b>Punto di infiammabilità:</b>	-4°C (TCC. ASTM-D-56)
· <b>Temperatura di accensione:</b>	365°C
· <b>Autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
· <b>Pericolo di esplosione:</b>	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· <b>Limiti di infiammabilità:</b>	
<b>inferiore:</b>	1,25 Vol %
<b>superiore:</b>	18,6 Vol %
· <b>Tensione di vapore a 25°C:</b>	59 hPa
· <b>Densità a 25°C:</b>	0,77 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Solubilità in/Miscibilità con Acqua:</b>	Insolubile

---

### 10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.  
Tenere lontano dal calore e dai raggi diretti del sole.
  - **Sostanze da evitare:** Ossidanti forti
  - **Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
In caso d'incendio è possibile la formazione dei seguenti elementi di decomposizione:  
Monossido di carbonio e anidride carbonica  
Possibile in tracce.  
Prodotti di pirolisi tossici  
Ossidi di silicene  
Formaldeide
- 

### 11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
  - **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**
- 107-46-0 esametildisilossano**  
Cutaneo LD<sub>50</sub> 16000 mg/kg (rabbit)
- 107-98-2 1-metossipropan-2-olo**  
Orale LD<sub>50</sub> 5000 mg/kg (rat)  
Cutaneo LD<sub>50</sub> 13500 mg/kg (rabbit)  
Per inalazione LC<sub>50</sub>/4 h 6 mg/l (rat)
- 1645-83-6 Trans-1,3,3,3-tetrafluoropro-1-ene**  
Per inalazione LC<sub>50</sub> > 965 mg/l (rat)  
LC<sub>50</sub>/4h > 100000 ppm (mouse)  
> 207000 ppm (rat)
- **Irritabilità primaria:**
  - **Sulla pelle:**  
L'esposizione prolungata o ripetuta può provocare lievi irritazioni.  
Il ripetuto contatto con la sostanza provoca l'essiccamento della pelle.
  - **Sugli occhi:** Leggero effetto irritante possibile.
  - **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti
- 

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.11.2008

Revisione: 27.11.2008

**Denominazione commerciale: VeriClean EU Solvent, MCC-DC1107**

(Segue da pagina 5)

### 12 Informazioni ecologiche

- Effetti tossici per l'ambiente:
- Tossicità acquatica:

**1645-83-6 Trans-1,3,3,3-tetrafluoropro-1-ene**
EC<sub>50</sub>/48h > 160 mg/l (daphnia magna)

NOEC/72 h &gt; 170 mg/l (algae)

NOEC/96h &gt; 117 mg/l (cyprinus carpio)

- Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Sostanze nocive alle acque secondo l'appendice 4 della norma del 17.5.1999

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

Rischio di inquinamento acque potabili in caso di penetrazione di elevate quantità nel sottosuolo o nelle acque

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

- Prodotto:
- Consigli:



Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

- Imballaggi non puliti:
- Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### 14 Informazioni sul trasporto

- Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):



- Classe ADR/RID-GGVS/E: 2 5F Gas
- Numero Kemler: -
- Numero ONU: 1950
- Gruppo di imballaggio: -
- Label: 2.1
- Descrizione della merce: 1950 AEROSOL
- Quantità limitate (LQ) LQ2
- Categoria di trasporto 2
- Codice di restrizione in galleria B1D
- Osservazioni: Limited Quantity: confezione interna 1 l , collo 30 kg (lordo)

- Trasporto marittimo IMDG:



- Classe IMDG: 2.1
- Numero ONU: 1950
- Label: 2.1

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.11.2008

Revisione: 27.11.2008

---

**Denominazione commerciale: VeriClean EU Solvent, MCC-DC1107**


---

(Segue da pagina 6)

- Gruppo di imballaggio: -
- Numero EMS: F-D,S-U
- Marine pollutant: -
- Denominazione tecnica esatta: AEROSOLS
- Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:



- Classe ICAO/IATA: 2.1
  - Numero ONU/ID: 1950
  - Label: 2.1
  - Gruppo di imballaggio: -
  - Denominazione tecnica esatta: AEROSOLS, flammable
  - Osservazioni: Packing Instructions:  
For Limited Quantities: Y203(Max Net Qty/Pkg: 30 kg G)  
Passenger and Cargo Aircraft: 203 (Max Net Qty/Pkg: 75 kg)  
Cargo Aircraft only: 203 (Max Net Qty/Pkg: 150 kg)
- 

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**  
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose
- **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**



F Facilmente infiammabile

- **Natura dei rischi specifici (frasi R)**  
11 Facilmente infiammabile.
  - **Consigli di prudenza (frasi S)**  
9 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.  
16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.  
24 Evitare il contatto con la pelle.  
51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.  
60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.
  - **Classificazione specifica di determinati preparati:**  
Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.  
Contiene 80,0 % in massa di componenti infiammabili.  
Conservare fuori dalla portata dei bambini.
  - **Disposizioni nazionali:**
  - **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:** Osservare le limitazioni di impiego per bambini.
  - **Classe di pericolosità per le acque:** Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- 

### 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.11.2008

Revisione: 27.11.2008

---

**Denominazione commerciale: VeriClean EU Solvent, MCC-DC1107**

---

(Segue da pagina 7)

· **Frase R rilevanti**

10 Infiammabile.

11 Facilmente infiammabile.

· **Scheda rilasciata da:**

KFT-Chemieservice Marienstr. 3 D-64347 Griesheim  
Postfach 1451 D-64345 Griesheim

Tel.: +49-6155-823241 Fax: +49-6155-823246

· **Interlocutore:** Angelika Torges

---